

Abhayambikayah Anyam - Kedara Gaula
abhayAmbikAyAH anyaM - rAgaM kEdAra gauLa - tALaM jhampa
English

pallavi
abhayAmbikAyAH anyaM na jAnE
ajnAna dhmAnE aparOksha jnAnE

anupallavi
ibha rAja gatyAH ISvaryAH jagatyAH
(madhyama kAla sAhityam)
nabhO-maNi gatyAH nAda laya gatyAH

caraNam
bAlAdi nAma dhEya prakASinyAH
kAlAdi tatvAnta prakASinyAH
mUlAdi dvAdaSAnta prakASinyAH
sthULAdi maunAnta prakASinyAH
(madhyama kAla sAhityam)
trailOkya mUla prakRtyAH sva-SaktyAH
sAlOkya sAmIpya sArUpya muktyAH
mAlinI mantra mAIAdi tantrOktyAH
SULinI guru guha svAnubhava gatyAH

vibrations -
pallavi - ajnAna dhmAnE - ajnAna dhvAnE
anupallavi - ISvaryAH jagatyAH - ISvara gatyAH
caraNam -
tatvAnta - tatvAntaH
dvAdaSAnta - dvAdaSAntaH
maunAnta - maunAntaH
sAlOkya - sAlOka
sArUpya - sArUpa
mAIAdi - mAyAdi

Devanagari

अभयाम्बिकायाः अन्यं - रागं केदार गौल - ताळं झम्प

पल्लवि

अभयाम्बिकायाः अन्यं न जाने

अज्ञान ध्माने अपरोक्ष ज्ञाने

अनुपल्लवि

इभ राज गत्याः ईश्वर्याः जगत्याः

(मध्यम काल साहित्यम्)

नभो-मणि गत्याः नाद लय गत्याः

चरणम्

बालादि नाम धेय प्रकाशिन्याः

कालादि तत्वान्त प्रकाशिन्याः

मूलादि द्वादशान्त प्रकाशिन्याः

स्थूलादि मौनान्त प्रकाशिन्याः

(मध्यम काल साहित्यम्)

त्रैलोक्य मूल प्रकृत्याः स्व-शक्त्याः

सालोक्य सामीप्य सारूप्य मुक्त्याः

मालिनी मन्त्र मालादि तन्त्रोक्त्याः

शूलिनी गुरु गुह स्वानुभव गत्याः

variations -

पल्लवि - अज्ञान ध्माने - अज्ञान ध्वाने

अनुपल्लवि - ईश्वर्याः जगत्याः - ईश्वर गत्याः

चरणम् -

तत्वान्त - तत्वान्तः

द्वादशान्त - द्वादशान्तः

मौनान्त - मौनान्तः

सालोक्य - सालोक

सारूप्य - सारूप

मालादि - मायादि

Tamil

அப்பைம்பிள்காயா: அன்யம் - ராகம் கேதார கெள்ளள - தாளம் ஜி2ம்ப

பல்லவி

அப்பைம்பிள்காயா: அன்யம் ந ஜானே
அக்ளுநான த்தமானே அபரோசஷ ஞானே

அனுபல்லவி

இப்பை ராஜ கம்பத்யா: ஈஸ்வர்யா: ஜகம்பத்யா:
(மத்தமை கால ஸாஹித்யம்)
நபோபை-மணி கம்பத்யா: நாதம் லய கம்பத்யா:

சரணம்

பாலாதி3 நாம தேபை ப்ரகாஸி1ன்யா:
காலாதி3 தத்வாந்த ப்ரகாஸி1ன்யா:
மூலாதி3 த்தவாதமை1ந்த ப்ரகாஸி1ன்யா:
ஸ்தாலாதி3 மெளனாந்த ப்ரகாஸி1ன்யா:
(மத்தமை கால ஸாஹித்யம்)
த்தரலோக்ய மூல ப்ரக்ருத்யா: ஸ்வ-ஸ1க்த்யா:
ஸாலோக்ய ஸாமீப்ய ஸாருப்ய முக்த்யா:
மாலினீ மந்த்ர மாலாதி3 தந்தரோக்த்யா:
ஸாலினீ குறு குறு ஸ்வாங்குபவ கம்பத்யா:

variations -

பல்லவி - அக்ளுநான த்தமானே - அக்ளுநான த்தவானே
அனுபல்லவி - ஈஸ்வர்யா: ஜகம்பத்யா: - ஈஸ்வர கம்பத்யா:

சரணம் -

தத்வாந்த - தத்வாந்த:
த்தவாதமை1ந்த - த்தவாதமை1ந்த:
மெளனாந்த - மெளனாந்த:
ஸாலோக்ய - ஸாலோக
ஸாருப்ய - ஸாருப
மாலாதி3 - மாயாதி3

Abhayambikayah Anyam - Kedara Gaula

Telugu

అభయంబికాయః అన్యం - రాగం కేదార గోళ - తాళం రుంప

పల్లవి

అభయంబికాయః అన్యం న జాన్

అజ్ఞాన ధ్వనే అపరోక్ష జ్ఞానే

అనుపల్లవి

ఇథ రాజ గత్యః ఈశ్వర్యః జగత్యః

(మధ్యమ కాల సాహిత్యమ్)

నబో-మణి గత్యః నాద లయ గత్యః

చరణమ్

బాలాది నామ ధేయ ప్రకాశిన్యః

కాలాది తత్వాంత ప్రకాశిన్యః

మూలాది ద్వాదశాంత ప్రకాశిన్యః

స్ఫూలాది మౌనాంత ప్రకాశిన్యః

(మధ్యమ కాల సాహిత్యమ్)

తైలోక్య మూల ప్రకృత్యః స్వ-శక్త్యః

సాలోక్య సామీప్య సారూప్య ముక్త్యః

మాలినీ మంత్ర మాలాది తంతోక్త్యః

శాలినీ గురు గుహ స్వానుభవ గత్యః

variations -

పల్లవి - అజ్ఞాన ధ్వనే - అజ్ఞాన ధ్వనే

అనుపల్లవి - ఈశ్వర్యః జగత్యః - ఈశ్వర గత్యః

చరణమ్ -

తత్వాంత - తత్వాంత:

ద్వాదశాంత - ద్వాదశాంత:

మౌనాంత - మౌనాంత:

సాలోక్య - సాలోక

సారూప్య - సారూప

మాలాది - మాయాది

Abhayambikayah Anyam - Kedara Gaula

Kannada

ಅಭಯಾಂಬಿಕಾಯಾಃ ಅನ್ಯಂ - ರಾಗಂ ಕೇದಾರ ಗೌಳ - ತಾಳಂ ರುಂಪ

ಪಲ್ಲವಿ

ಅಭಯಾಂಬಿಕಾಯಾಃ ಅನ್ಯಂ ನ ಜಾನೇ

ಅಳ್ಳಾನ ಧಾತನೇ ಅಪರೋಕ್ಷ ಳಿಂಗಾನೇ

ಅನುಪಲ್ಲವಿ

ಇಭ ರಾಜ ಗತಾಃ ಈಶಾಯಾಃ ಜಗತಾಃ

(ಮಧ್ಯಮ ಕಾಲ ಸಾಹಿತ್ಯಮ್)

ನಬೋ-ಮಣಿ ಗತಾಃ ನಾದ ಲಂಯ ಗತಾಃ

ಚರಣಮ್

ಬಾಲಾದಿ ನಾಮ ದೇಯ ಪ್ರಕಾಶಿನಾಯಃ

ಕಾಲಾದಿ ತತ್ತಾಷಂತ ಪ್ರಕಾಶಿನಾಯಃ

ಮೂಲಾದಿ ದಾಷದಶಾಂತ ಪ್ರಕಾಶಿನಾಯಃ

ಸೂಧಾಲಾದಿ ಮೌನಾಂತ ಪ್ರಕಾಶಿನಾಯಃ

(ಮಧ್ಯಮ ಕಾಲ ಸಾಹಿತ್ಯಮ್)

ಶ್ರೀಲೋಕ್ಯ ಮೂಲ ಪ್ರಕೃತಾಃ ಸಾಪ-ಶಕ್ತಾಃ

ಸಾಲೋಕ್ಯ ಸಾಮೀಪ್ಯ ಸಾರೂಪ್ಯ ಮುಕ್ತಾಃ

ಮಾಲಿನೀ ಮಂತ್ರ ಮಾಲಾದಿ ತಂತೋಕ್ತಾಃ

ಶೂಲಿನೀ ಗುರು ಗುಹ ಸಾಷಾನುಭವ ಗತಾಃ

variations -

ಪಲ್ಲವಿ - ಅಳ್ಳಾನ ಧಾತನೇ - ಅಳ್ಳಾನ ಧಾಷನೇ

ಅನುಪಲ್ಲವಿ - ಈಶಾಯಾಃ ಜಗತಾಃ - ಈಶಾಪರ ಗತಾಃ

ಚರಣಮ್ -

ತತ್ತಾಷಂತ - ತತ್ತಾಷಂತಃ

ದಾಷದಶಾಂತ - ದಾಷದಶಾಂತಃ

ಮೌನಾಂತ - ಮೌನಾಂತಃ

ಸಾಲೋಕ್ಯ - ಸಾಲೋಕ

ಸಾರೂಪ್ಯ - ಸಾರೂಪ

ಮಾಲಾದಿ - ಮಾಯಾದಿ

Abhayambikayah Anyam - Kedara Gaula

Malayalam

അഭയാമ്പികായാഃ അന്യം - രാഗം കേദാര ഗൗളം - താളം ത്യവ

പല്ലവി

അഭയാമ്പികായാഃ അന്യം ന ജാനേ

അജന്താന ധ്മാനേ അപരോക്ഷ ഇതാനേ

അനുപല്ലവി

ഇം രാജ ഗത്യാഃ ഇഷ്വര്യാഃ ജഗത്യാഃ

(മധ്യമ കാല സാഹിത്യം)

നണ്ണോ-മൺ ഗത്യാഃ നാദ ലയ ഗത്യാഃ

ചരണമ്

ബാലാദി നാമ യേയ പ്രകാശിന്യാഃ

കാലാദി തത്പാന പ്രകാശിന്യാഃ

മുലാദി ദ്വാദശാന പ്രകാശിന്യാഃ

സമുലാദി മെഴനാന പ്രകാശിന്യാഃ

(മധ്യമ കാല സാഹിത്യം)

തൈത്രലോക്യ മുല പ്രകൃത്യാഃ സപ-ശക്ത്യാഃ

സാലോക്യ സാമീപ്യ സാരൂപ്യ മുക്ത്യാഃ

മാലിനി മന്ത്ര മാലാദി തദ്രേതാക്ത്യാഃ

ശുലിനി ഗുരു ഗുഹ സ്വാനുഭവ ഗത്യാഃ

variations -

പല്ലവി - അജന്താന ധ്മാനേ - അജന്താന ധ്യാനേ

അനുപല്ലവി - ഇഷ്വര്യാഃ ജഗത്യാഃ - ഇഷ്വര ഗത്യാഃ

ചരണമ് -

തത്പാന - തത്പാനഃ

ദ്വാദശാന - ദ്വാദശാനഃ

മെഴനാന - മെഴനാനഃ

സാലോക്യ - സാലോക

സാരൂപ്യ - സാരൂപ

മാലാദി - മായാദി

kshEtra - mAyavaraM